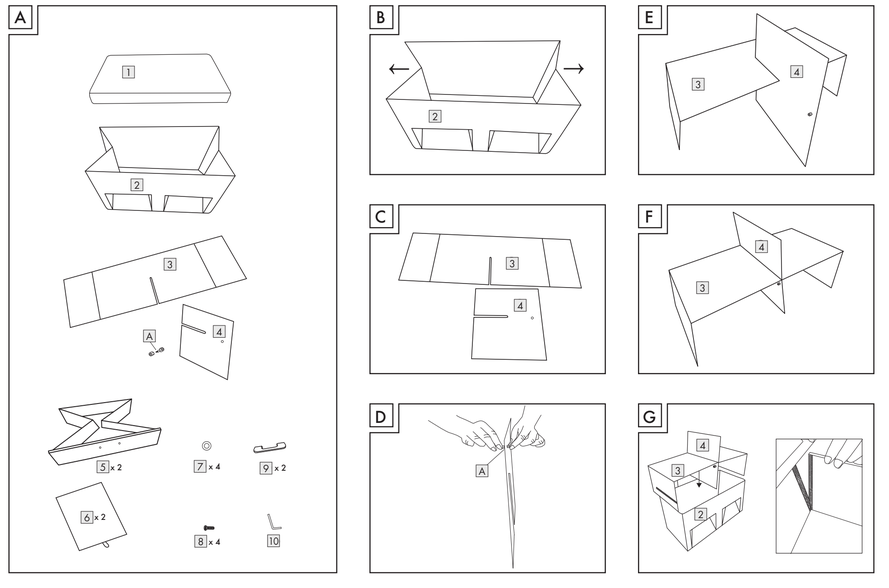

présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre au égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à votre choix - gratuitement pour vous. Le période de garantie ne peut prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes : Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 459498_2401) à titre de preuve d'achat pour toute demande.
Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.
En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez-nous dans un premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.
Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

Service après-vente

FR	**Service après-vente France**
	Tél.: 0800904879
	E-Mail: owim@lidl.fr
BE	**Service après-vente Belgique**
	Tél.: 080071011
	Tél.: 80023970 (Luxembourg)
	E-Mail: owim@lidl.be

NL / BE **POEF**

Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product aan de hand van de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

Beoogd gebruik

Dit product is niet bedoeld voor commercieel gebruik.

Veiligheidsinstructies

OPGELET! RISICO OP LETSEL! Controleer of alle onderdelen onbeschadigd en correct gemonteerd zijn. Onjuiste montage vormt een risico op letsels. Beschadigde onderdelen kunnen de veiligheid en werking beïnvloeden.

Wij raden u aan het product te laten monteren door een competente persoon.

- Zorg dat het product niet wordt onderworpen aan een last van meer dan 110 kg. Het niet naleven van dit advies kan letsels/materiële schade veroorzaken.
- Max. belasting per binnemvak/per lade: 1 kg/2 kg
- Nooit zelf uw product repareren of onderhouden. Laat de reparatie en onderhoud over aan een vakman of een erkende dienst voor na-verkoopdienst. Uitsluitend door vakmensen uitgevoerde reparaties of onderhoud kunnen ervoor zorgen dat de veiligheidsvoorschriften van toepassing op het product worden nageleefd.
- Gebruik een droge, plastvrije doek voor de reiniging.
- Controleer de kabels regelmatig op beschadigingen. Als de kabel beschadigd is, mag de stekker niet worden aangesloten en de kabel niet worden gebruikt. Laat de kabel door een vakman vervangen.
- Gebruik uitsluitend de voor u bestemde aansluitkabel. Controleer de aansluitkabel op eventuele beschadigingen voordat u hem gebruikt. Een beschadigde aansluitkabel mag niet worden gebruikt. Laat de aansluitkabel door een vakman vervangen.
- Gebruik uitsluitend de voor u bestemde verlengkabel. Controleer de verlengkabel op eventuele beschadigingen voordat u hem gebruikt. Een beschadigde verlengkabel mag niet worden gebruikt. Laat de verlengkabel door een vakman vervangen.
- Gebruik het product niet als de aansluitkabel of de stekker beschadigd is of als u denkt dat er iets mis is met het product. Als de aansluitkabel van dit product beschadigd is, moet deze worden vervangen door een speciaal aansluitkabel die verkrijgbaar is bij de fabrikant of zijn servicedienst.
- Gebruik het product niet als u vermoeid bent of onder invloed van alcohol, drugs of medicijnen verkeert.
- Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de ondertaande service-afdeling op te nemen. Een als defect geregisteerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

Service

NL	**Service Nederland**
	Tel.: 08000225537
	E-Mail: owim@lidl.nl
BE	**Service België**
	Tel.: 080071011
	Tel.: 80023970 (Luxembourg)
	E-Mail: owim@lidl.be

PL **SKRZYNIA DO SIEDZENIA**

Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Przed uruchomieniem urządzenia po raz pierwszy zapoznaj się z nim. W tym celu przeczytaj uważnie poniższą instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować w sposób to opisany i zgodnie z określonym zakresem zastosowania. Należy przechowywać tę instrukcję w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy również przekazać wszystkie dokumenty.

Przeznaczenie

Ten produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

Wskazówki bezpieczeństwa

PRZESTROGA! NIEBEZPIECZEŃSTWO ODNIESIENIA OBRAŻEŃ! Należy się upewnić, że wszystkie części są nieuszkodzone oraz prawidłowo złożone. Nieprawidłowy montaż może spowodować obrażenia. Uszkodzone części mogą wpływać na bezpieczeństwo i funkcjonalność.

- Zdecyd. się, aby montaż produktu był wykonywany przez kompetentną osobę.
- Należy się upewnić, że produkt nie będzie poddawany obciążeniu powyżej 110 kg. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować obrażenia/uszkodzenie mienia.
- Maks. obciążenie każdej przegrody wewnętrznej/każdej szuflady: 1 kg/2 kg
- Nie wolno samodzielnie naprawiać ani konserwować produktu. Naprawy i konserwacje powinny być wykonywane przez specjalistów lub w punkcie serwisowym. Wyłącznie fachowo wykonane naprawy lub konserwacje mogą zapewnić spełnienie wymagań bezpieczeństwa obowiązujących w odniesieniu do produktu.
- Do czyszczenia używaj suchej, nieprzepuszczającej wody ściereczki.
- Regularnie sprawdzaj kable pod kątem uszkodzeń. Jeśli kabel jest uszkodzony, nie wolno podłączać go do prądu ani używać go. Zlecić wymianę kabla specjalistom.
- Używaj wyłącznie przewidzianego dla ciebie kabla przyłączeniowego. Przed użyciem sprawdź kabel przyłączeniowy pod kątem uszkodzeń. Uszkodzonego kabla przyłączeniowego nie wolno używać. Zlecić wymianę kabla specjalistom.
- Używaj wyłącznie przewidzianego dla ciebie przedłużacza. Przed użyciem sprawdź przedłużacz pod kątem uszkodzeń. Uszkodzonego przedłużacza nie wolno używać. Zlecić wymianę przedłużacza specjalistom.
- Nie używaj produktu, jeśli jesteś zmęczony/zmęczona lub pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków.
- Jeśli wystąpią zakłócenia w działaniu lub inne usterki, należy skontaktować się z poniższym punktem obsługi klienta. Zarejestrowany jako wadliwy produkt możesz wraz z dowodem zakupu (paragonem) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przesłać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

Serwis

PL	**Serwis Polska**
	Tel.: 008004911946
	E-Mail: owim@lidl.pl

CZ **LAVICE S ÚLOŽNÝM PROSTOREM**

Úvod

Blahoželáme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní výrobek. Před prvním uvedením do provozu se seznamte s výrobkem. K tomu si pozorně přečtěte následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek pouze k uvedené činnosti a v uvedených oblastech použití. Tento návod uschovejte na bezpečném místě. Jak výrobek odevzdáte dalšej osobě, přiložte k němu aj všechny podklady.

Zamýšlené použití

Tento produkt není určen pro komerční použití.

Bezpečnostní informace

UPOZORNĚNÍ! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ! Ujistěte se, že žádný díl není poškozený a že je produkt správně sestaven. Nesprávně sestavení představuje riziko zranění. Poškozené část mohou ovlivnit bezpečnost a funkci.

- Doporučujeme nechat produkt sestavit způsobilou osobou.
- Nevystavujte produkt mechanickému zatížení nad 110 kg. Nedodržením tohoto pokynu může dojít ke zranění / poškození mienia.
- Max. nosnost každé vnitřní přihrádky/každé zásuvky: 1 kg/2 kg
- Nikdy sami nevykonávejte údržbu ani opravu produktu. Nechte opravu a údržbu na odborníkovi nebo v autorizovaném servisním středisku. Pouze odborně provedené opravy a údržba zajistí splnění bezpečnostních požadavků vztahujících se k produktu.
- Na čištění a ošetřování používejte suchou hadřičku, která nepůsobí vlákna.
- Pravidelně kontrolujte kabely pod kátem poškození. Je-li kabel poškozený, nesmí se připojovat do elektrické sítě ani používat. Nechte kabel vyměnit specialistou.
- Používejte pouze vhodný prodlužovací kabel. Před použitím zkontrolujte prodlužovací kabel pod kátem poškození. Poškozený prodlužovací kabel nesmí být používán. Nechte prodlužovací kabel vyměnit specialistou.
- Nepoužívejte produkt, jste-li unaveni/unavena nebo pod vlivem alkoholu, drogy nebo léků.
- Dojde-li k poruchám nebo jiným vadám, kontaktujte níže uvedené servisní středisko. Vadný produkt s dokladem o koupi (pokladní stvrzenka) a popisem, v čem spočívá nedostatek a kdy se vyskytl, bezplatně odešlete na Vámi uvedenou adresu servisního pracoviska.

Servis

CZ	**Servis Česká republika**
	Tel.: 800600632
	E-Mail: owim@lidl.cz

SK **LAVICA S ÚLOŽNÝM PRIESTOROM**

Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre výrobok kvalitnej značky. Pred prvým uvedením do prevádzky si oboznámte s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne prečítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte len v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uschovajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady.

Zamýšľané použitie

Tento výrobok nie je určený na komerčné použitie.

Bezpečnostné informácie

UPOZORNENIE! RIZIKO PORANENIA! Skontrolujte, či sú všetky časti nepoškodené a správne zmontované. Nesprávne zmontovanie predstavuje riziko zranenia. Poškodené časti môžu ovplyvniť bezpečnosť a funkčnosť.

- Odporúča sa nechať výrobok zmontovať kompetentnou osobou.
- Nevystavujte výrobok mechanickému zaťaženiu nad 110 kg. Nedodržanie tohto odporúčania môže viesť k zraneniam / poškodeniu majetku.
- Max. nosnosť každej vnútornej priehradky/každej zásuvky: 1 kg/2 kg
- Nikdy sami nevykonávajte údržbu ani opravu výrobku. Nechajte opravu a údržbu na odborníkovi alebo v autorizovanom servisnom stredisku. Iba odborne vykonané opravy alebo údržba môžu zaistiť splnenie bezpečnostných požiadaviek v súvislosti s výrobkom.
- Na čistenie a ošetrovanie používajte suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Pravidelne kontrolujte kábly pod kátom poškodenia. Ak je kábel poškodený, nesmie byť pripojený do elektrickej siete ani používaný. Nechajte kábel vymeniť odborníkom.
- Používajte iba vhodný predlžovací kábel. Pred použitím skontrolujte predlžovací kábel pod kátom poškodenia. Poškodený predlžovací kábel nesmie byť používaný. Nechajte predlžovací kábel vymeniť odborníkom.
- Nepoužívajte výrobok, ste-li unaveni/unavená alebo pod vplyvom alkoholu, drogy alebo liekov.
- Dôjde-li k poruchám alebo iným nedostatkom, nižšie uvedenú servisnú stanicu kontaktujte. Vadný výrobok s dokladom o kúpe (pokladničný bloček) a popisom, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odošlite na Vami uvedenú adresu servisného pracoviska.

Servis

SK	**Servis Slovensko**
	Tel.: 0800 008158
	E-pošta: owim@lidl.sk

ES **BANCO CON ALMACENAJE**

Introducción

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Familiarícese con el producto antes de la primera puesta en funcionamiento. Lea detenidamente el siguiente manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro. En caso de transferir el producto a terceros, entregue también todos los documentos correspondientes.

Uso previsto

Este producto no está diseñado para uso comercial.

Información de seguridad

¡PRECAUCIÓN! ¡RIESGO DE LESIONES! Asegúrese de que ninguna pieza esté dañada y todas estén ensambladas correctamente. Un ensamblaje incorrecto representa riesgo de lesiones. Las piezas dañadas pueden afectar a la seguridad y el funcionamiento.

- Es aconsejable que una persona competente monte el producto.
- Asegúrese de que el producto no está sujeto a una carga superior a 110 kg. El incumplimiento de este consejo podría provocar lesiones o daños materiales.
- Carga máx. de cada compartimento interior/cada cajón: 1 kg/2 kg
- Nunca realice por sí mismo/misma el mantenimiento o la reparación del producto. Encargue el mantenimiento y la reparación a un taller o a un servicio técnico autorizado. Solo así podrá garantizarse que se cumplen los requisitos de seguridad aplicables al producto.
- Para limpiar y el cuidado utilice un paño seco y sin pelusas.
- Compruebe los cables periódicamente en busca de daños. Si el cable está dañado, no debe conectarse a la red eléctrica ni usarse. Encargue el cambio del cable a un profesional.
- Utilice únicamente el cable de conexión que le corresponda. Antes de conectarlo, compruebe que el cable de conexión no presenta daños. No debe usarse un cable de conexión dañado. Encargue el cambio del cable de conexión a un profesional.
- Utilice únicamente el cable de prolongación que le corresponda. Antes de usarlo, compruebe que el cable de prolongación no presenta daños. No debe usarse un cable de prolongación dañado. Encargue el cambio del cable de prolongación a un profesional.
- No utilice el producto si está cansado/cansada o bajo el efecto de alcohol, drogas o medicamentos.
- Si se producen averías o otros defectos, contacte con el departamento de servicio postventa que figura a continuación. Si el producto se considera defectuoso, envíe el producto, junto con el comprobante de compra (ticket de compra) y una descripción del error y el momento en que se produjo, a la dirección de servicio técnico que se le ha comunicado, a portes pagados.

Servicio

ES	**Servicio España**
	Tel.: 900984948
	E-Mail: owim@lidl.es

DK **BÆNK**

Indledning

Hjertelig tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Gør Dem fortrolig med apparatet inden første ibrugtagning. Læs derfor den efterfølgende brugsvejledning og sikkerhedsanvisninger omhyggeligt. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis De giver produktet videre til andre, skal alle dokumenter følge med.

Tiltænkt brug

Dette produkt er ikke beregnet til kommerciel brug.

Sikkerhedsoplysninger

FORSIGTIG! RISIKO FOR SKADER! Sørg for, at alle dele er ubeskadigede og er sat korrekt sammen. Forkert samling udgør en risiko for personskader. Beskadigede dele kan påvirke produktets sikkerhed og funktion.

- Det anbefales, at produktet monteres af en fagperson.
- Sørg for, at produktet ikke belastes med mere end 110 kg. Hvis dette ikke overholdes, kan der fare til personskader/ejendomsskader.
- Maks. belastning pr. indvendigt rum/pr. skuffe: 1 kg/2 kg
- Lad aldrig produktet blive ødelagt eller ændret af dig selv. Lad det ikke blive gennemgået af dig selv. Lad det ikke blive vedligeholdt af dig selv. Lad reparationerne og vedligeholdelsesarbejderne udføre af en fagmand/specialværksted. Kun fagmæssigt udførte reparationer og vedligeholdelsesarbejder kan sikre, at produktet er i overensstemmelse med de gældende sikkerhedsbestemmelser.
- Brug en tørklæde uden plastic til rengøring.
- Kontrollér kablerne for beskadigelser. Hvis kablet er blevet beskadiget, skal det ikke tilsluttes og kablet ikke bruges. Lad kablet udskifte af en fagmand.
- Brug kun det tilslutningskabel, der er beregnet til dig. Kontrollér tilslutningskablet for eventuelle beskadigelser, inden det bruges. Et beskadiget tilslutningskabel må ikke bruges. Lad tilslutningskablet udskifte af en fagmand.
- Brug kun den forlængerledning, der er beregnet til dig. Kontrollér forlængerledningen for eventuelle beskadigelser, inden den bruges. En beskadiget forlængerledning må ikke bruges. Lad forlængerledningen udskifte af en fagmand.
- Brug ikke produktet, hvis De er træt/træt eller under indflydelse af alkohol, narkotika eller medicin.
- Ved forstyrrelser eller andre mangler, skal De kontakte nedenstående servicedeling med vedlæggelse af kassebevis (kassebon) og angivelser af, hvori mangelen består, og hvornår den er opstået. Derefter kan De sende produktet, som er registreret som defekt, til de servicepunkter, De er blevet underrettet om, på deres bekostning.

Service

DK	**Service Danmark**
	Tel.: 80233972
	E-Mail: owim@lidl.dk

P **CASSAPANCA**

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Con esso avete optato per un prodotto di qualità. Familiarizzate con il prodotto prima di metterlo in funzione per la prima volta. A tale scopo, leggete attentamente le seguenti istruzioni d'uso e le avvertenze di sicurezza. Utilizzate il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Conservate queste istruzioni in un luogo sicuro. Consegnate tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

Uso previsto

Questo prodotto non è destinato all'uso commerciale.

Informazioni sulla sicurezza

ATTENZIONE! RISCHIO DI INFORTUNIO! Assicurarsi che tutte le parti non siano danneggiate e siano state assemblate correttamente. Il montaggio non corretto comporta il rischio di lesioni. Le parti danneggiate possono influire sulla sicurezza e sul funzionamento.

- Si consiglia di far montare il prodotto da una persona esperta.
- Assicurarsi che il prodotto non sia soggetto a un carico superiore a 110 kg. La mancata osservanza di questa indicazione potrebbe provocare lesioni/danni a beni materiali.
- Max. portata di ciascuno scomparto interno/di ciascun cassetto: 1 kg/2 kg
- Non tentare di riparare o di effettuare la manutenzione del prodotto. Affidare la riparazione e la manutenzione a un tecnico o a un centro di assistenza autorizzato. Solo in questo modo è possibile garantire che i requisiti di sicurezza applicabili al prodotto vengano rispettati.
- Per la pulizia e la cura utilizzare un panno asciutto e senza peli.
- Controllare periodicamente i cavi per individuare eventuali danni. Se il cavo è danneggiato, non deve essere collegato alla rete elettrica né utilizzato. Far sostituire il cavo da un tecnico.
- Utilizzare esclusivamente il cavo di collegamento a voi destinato. Prima di collegarlo, controllare il cavo di collegamento per individuare eventuali danni. Non deve essere utilizzato un cavo di collegamento danneggiato. Far sostituire il cavo di collegamento da un tecnico.
- Utilizzare esclusivamente la prolunga a voi destinata. Prima di utilizzarla, controllare la prolunga per individuare eventuali danni. Non deve essere utilizzata una prolunga danneggiata. Far sostituire la prolunga da un tecnico.
- Non utilizzare il prodotto se si è stanchi/stanche o sotto l'effetto di alcol, droghe o medicinali.
- In caso di guasti o altri difetti, contattare il reparto di assistenza indicato di seguito. Se il prodotto è difettoso, inviare il prodotto, insieme allo scontrino (ticket di cassa) e alla descrizione del guasto e del momento in cui si è verificato, a spese del mittente al centro di assistenza a voi comunicato.

Assistenza

P	**Assistenza Italia**
	Tel.: 8007907789
	E-Mail: owim@lidl.it

HU **ÜLŐPAD**

Bevezető

Gratulálunk a(z) termékének választása alkalmából. Ezzel egy magas minőségű termék mellett döntött. Az első üzembevétel előtt ismerje meg a készüléket. Ehhez figyelmesen olvassa el a következő Használati utasítást és a biztonsági tudnivalókat. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken és célokra használja. Őrizze meg ezt az útmutatót egy biztos helyen. A termék harmadik félnek történő továbbadása esetén mellékelje a termék a teljes dokumentációt is.

A termék rendeltetése

A termék kereskedelmi használatra nem alkalmas.

Biztonsági információ

VIGYÁZAT! SÉRÜLÉSVESZÉLY! Győződjön meg arról, hogy minden alkatrész sértetlen és megfelelően lett összeszerelve. A helytelen összeszerelés sérüléseszélyt jelent. A sérült alkatrészek befolyásolhatják a biztonságot és a működést.

- Ajánlatos, hogy a terméket hozzáértő személy szerelje fel.
- Ügyelen arra, hogy a termék ne legyen 110 kg-nál nagyobb terhelésnek kitéve. E figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása személyi sérülést okozhat és a termék károsodásához vezethet.
- Belső rekesz/fiók terhelhetősége: max. 1 kg/2 kg
- A tisztítóhoz és ápolóhoz szárazt, nyílmentes rongyot használjon.

Tisztítás és gondozás

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanításból.

A kiszolgáló termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.

Garancia

A terméket gondosan, szigorú minőségi eljárások betartásával gyártották, és a szállítás előtt gondosan ellenőrizték. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk adott megfontolható garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Ez a termék 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlási bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor felmerülő károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze. Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlelünk, választ szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakszerűen kezelték vagy vagyaztak a karbantartási.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyakran kopó alkatrésznek minősülnek (pl. elemekre, akkumulátorokra, tömítésre, tintapatronokra), illetve a törékeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

Garanciális igynek érvényesítése

Ügyelnek gyors elintézhetősége céljából, kérjük followe az alábbi útmutatót:
Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 459498_2401) a vásárlás tényének az igazolására.
Kérjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustáblán, a grafiszkodó, az Útmutató címoldalával (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricán.
Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, elsőszíru vegye fel a kapcsolatot a Következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailben.
A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és kelletkezési idejének megjelölésével díjmentesen postaköltsége az Önnel közölt szervizünkre.

Szervíz

HU	**Szervíz Magyarország**
	Tel.: 0680021535
	E-mail: owim@lidl.hu

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

Service

GB	**Service Great Britain**
	Tel.: 08000569216
	E-Mail: owim@lidl.co.uk
IE	**Service Ireland**
	Tel.: 1800 200736
	E-Mail: owim@lidl.ie

FR / BE **BANC COFFRE**

Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

Utilisation prévue

Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial.

Consignes de sécurité

ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURE ! Assurez-vous que tous les éléments sont intacts et correctement assemblés. Un assemblage incorrect constitue un risque de blessure. Les éléments endommagés peuvent affecter la sécurité et le fonctionnement.

- Il est conseillé de faire monter le produit par une personne compétente.
- Veillez à ce que le produit ne soit pas soumis à une charge supérieure à 110 kg. Le non-respect de ce conseil peut provoquer des blessures / des dommages matériels.
- Charge max. par compartiment intérieur/tiroir : 1 kg/2 kg

Nettoyage et entretien

- Utiliser un chiffon sec et non pelucheux pour le nettoyage et l'entretien.

Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les décharges locales. Votre marie ou votre municipalité vous renseignement sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

Le produit ainsi que de nombreuses sous-unités et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur.
Éliminez-les séparément, en suivant l'info-tri illustré, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets.
Le logo Triman n'est valable qu'en France.

Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'un moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° Si il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a

Utilisation de la garantie

Pour garantir une rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes : Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 459498_2401) comme justificatif de l'achat.
Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.
En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez-nous dans un premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.
Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

Service

DE	**Service Deutschland**
	Tel.: 0800 5435 111
	E-Mail: owim@lidl.de
AT	**Service Österreich**
	Tel.: 0800 292726
	E-Mail: owim@lidl.at
CH	**Service Schweiz**
	Tel.: 0800562153
	E-Mail: owim@lidl.ch

GB / IE **STORAGE OTTOMAN**

Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

Intended use

This product is not intended for commercial use.

Safety information

CAUTION! RISK OF INJURY! Ensure all parts are undamaged and correctly assembled. Incorrect assembly poses the risk of injury. Damaged parts may affect safety and function.

- It is advisable to have the product mounted by a competent person.
- Ensure that the product is not subjected to a load greater than 110 kg. Failure to observe this advice could result in injury/damage to property.
- Max. load per inner compartment/per drawer: 1 kg/2 kg

Cleaning and care

- Use a dry, non-fluffing cloth for cleaning and care of the product.

Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities. Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your claim, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 459498_2401) available as proof of purchase.
You will find the item number on the rating plate, an engraving, on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.
If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.
You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect and when it occurred.

Pulizia e cura

- Per la pulizia e la manutenzione utilizzare un panno asciutto e senza peli.

Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.
E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o comunale.

Garanzia

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi provvederemo, a vostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuita del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, cassette...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti: